

在末世時猶太人在敵基督的
逼迫下逃亡 (II)

The fleeing of the Jews
from the persecution of
antichrist at the end times (II)

末世預言課程 (深階) 第八課

Prophecy course Level 3 Lesson 8



以賽亞書51:17-52:12的背景

以賽亞書51章：應許救贖以色列和消除對她的忿怒之杯。鑰節 4-5

Isaiah 51: Promise of salvation and removing the cup of wrath for Israel. KV 4-5

- ➡ 1. 有關公理、公義和救恩降臨的應許 **Promise on the advent of justice, righteousness and salvation. 1-6**
 - 給義人安慰的宣告 The announcement of comfort for the righteous. 1-3
 - 應許公理、公義和救恩 Justice, righteousness and salvation promised. 4-6

- 2. 儘管有欺壓者存在，卻有拯救和救恩的應許 **The promise of deliverance and salvation in spite of the oppressor. 7-16**
 - 呼籲不要害怕人 Call not to fear man. 7-8
 - 復興因著上帝的大能而確定的 Restoration certain due to God's great strength. 9-11
 - 呼籲不要害怕欺壓者 (敵基督?) Call not to be afraid of the oppressor (antichrist?) 12-13
 - 拯救會來自彌賽亞 Deliverance will be from the Messiah. 14-16

- 3. 給受壓迫的耶路撒冷的解救之應許 **Promise of deliverance for the much-oppressed Jerusalem. 17-23**
 - 耶路撒冷的困境 The dire state of Jerusalem. 17-20
 - 結束壓迫的應許 Promise to end the oppression. 21-22
 - 對折磨者的懲罰之應許 Promise of punishment of tormentors. 23

以賽亞書 51-52 章所提及的時期是何時？ To which period does Isaiah 51-52 refer?



巴比倫被擄歸回？
Return from Babylon exile?



大災難及千禧年？
Tribulation and Millennium?

幾處經文的提示 Hints from some verses

以色列要復興，廢墟要像伊甸

Israel will be restored: waste places to be like Eden

以賽亞書 Isaiah 51:3

耶和華已經安慰錫安，安慰了錫安一切的廢墟，**使曠野如伊甸，使沙漠像耶和華的園子**；其中必有歡喜、快樂、感謝，和歌唱的聲音。

Indeed, the Lord will comfort Zion; He will comfort all her waste places. **And her wilderness He will make like Eden, And her desert like the garden of the Lord**; Joy and gladness will be found in her, Thanksgiving and sound of a melody.

被贖的人會有永恆的喜樂

The ransomed will have everlasting joy

以賽亞書 51:11

耶和華救贖的民必歸回，歌唱來到錫安；**永恆的喜樂**必歸到他們頭上。他們必得著歡喜快樂，憂傷嘆息盡都逃避。

Isaiah 51:11 (NASB95)

So the ransomed of the Lord will return And come with joyful shouting to Zion, And **everlasting joy** will be on their heads. They will obtain gladness and joy, And sorrow and sighing will flee away.

這是千禧年 This is Millennium

幾處經文的提示 Hints from some verses

這是大災難後對世界的審判

This is the judgement after the Tribulation

以賽亞書 Isaiah 51:5-6

我的公義臨近；我的救恩發出。我的膀臂要**審判萬民**；海島都要等候我，倚賴我的膀臂。你們要向天舉目，觀看下面的地；**天必像煙雲消散，地必如衣服漸漸破舊；其上的居民也要如此死亡**。惟有我的救恩永遠長存，我的公義也不廢掉。

⁵“My righteousness is near, My salvation has gone forth, And My arms will **judge the peoples**; The coastlands will wait for Me, And for My arm they will wait expectantly.

⁶“Lift up your eyes to the sky, Then look to the earth beneath; **For the sky will vanish like smoke, And the earth will wear out like a garment, And its inhabitants will die in like manner**; But My salvation will be forever, And My righteousness will not wane.

以賽亞書 Isaiah 51:8

因為他們必像衣服被蛀蟲蛀；像羊毛被蟲子咬。惟有我的公義永遠長存，我的救恩直到萬代。

“For the moth will eat them like a garment, And the grub will eat them like wool. But My righteousness will be forever, And My salvation to all generations.”

以賽亞書51:17-52:12的背景

以賽亞書51章：應許救贖以色列和消除對她的忿怒之杯。鑰節 4-5

Isaiah 51: Promise of salvation and removing the cup of wrath for Israel. KV 4-5

1. 有關公理、公義和救恩降臨的應許 **Promise on the advent of justice, righteousness and salvation. 1-6**
 - 給義人安慰的宣告 The announcement of comfort for the righteous. 1-3
 - 應許公理、公義和救恩 Justice, righteousness and salvation promised. 4-6
- ➡ 2. 儘管有欺壓者存在，卻有拯救和救恩的應許 **The promise of deliverance and salvation in spite of the oppressor. 7-16**
 - 呼籲不要害怕人 Call not to fear man. 7-8
 - 復興因著上帝的大能而確定的 Restoration certain due to God's great strength. 9-11
 - 呼籲不要害怕欺壓者 (敵基督?) Call not to be afraid of the oppressor (antichrist?). 12-13
 - 拯救會來自彌賽亞 Deliverance will be from the Messiah. 14-16
3. 給受壓迫的耶路撒冷的解救之應許 **Promise of deliverance for the much-oppressed Jerusalem. 17-23**
 - 耶路撒冷的困境 The dire state of Jerusalem. 17-20
 - 結束壓迫的應許 Promise to end the oppression. 21-22
 - 對折磨者的懲罰之應許 Promise of punishment of tormentors. 23

神吩咐他們不要害怕 God instructs them not to fear

‘oppressor’ - A verb meaning to oppress, to distress, to constrain. In its causative participial form, **it refers to an oppressor** (Isa. 51:13). (Baker, W., & Carpenter, E. E. (2003). In The complete word study dictionary: Old Testament (p. 944). AMG Publishers.)

以賽亞書 Isaiah 51:12-13

惟有我，是安慰你們的。你是誰，竟怕那必死的人？怕那要變如草的世人？卻忘記鋪張諸天、立定地基、創造你的耶和華？又因**欺壓者**圖謀毀滅要發的暴怒，**整天害怕**，其實**那欺壓者**的暴怒在哪裏呢？

¹²“I, even I, am He who comforts you. Who are you that you are afraid of man who dies, And of the son of man who is made like grass,

¹³That you have forgotten the Lord your Maker, Who stretched out the heavens, And laid the foundations of the earth, That you **fear continually** all day long because of the fury of **the oppressor**, As he makes ready to destroy? But where is the fury of **the oppressor**?

神吩咐他們不要害怕的是敵基督 God instructed them not to fear of the Antichrist

神用出埃及的事來安慰鼓勵他們

God comforts them by mentioning the exodus

以賽亞書 Isaiah 51:10-11,13

使海與深淵的水乾涸、使海的深處變為贖民經過之路的，不是你嗎？耶和華救贖的民必歸回，歌唱來到錫安；永樂必歸到他們的頭上。他們必得着歡喜快樂；憂愁歎息盡都逃避。

¹⁰Was it not You who **dried up the sea, The waters of the great deep; Who made the depths of the sea a pathway for the redeemed to cross over?**

¹¹So the ransomed of the Lord will return And come with joyful shouting to Zion, And everlasting joy will be on their heads. They will obtain gladness and joy, And sorrow and sighing will flee away.

- 神應許必如領他們出埃及時那樣拯救他們 God promised to deliver them as in the time of exodus
- 整段經文目的是鼓勵、安慰在大災難中面對敵基督逼迫的公義猶太餘民 The whole passage is to encourage and to comfort the righteous Jews facing the persecution of the antichrist in the Tribulation.

以賽亞書 51-52 章所提及的時期是何時?
To which period does Isaiah 51-52 refer?



巴比倫被擄歸回?
from Babylon exile?




大災難及千禧年?
Tribulation and Millennium?

以賽亞書51:17-52:12

以賽亞書51章：應許救贖以色列和消除對她的忿怒之杯。鑰節 4-5

Isaiah 51: Promise of salvation and removing the cup of wrath for Israel. KV 4-5

1. 有關公理、公義和救恩降臨的應許 **Promise on the advent of justice, righteousness and salvation. 1-6**
 - 給義人安慰的宣告 The announcement of comfort for the righteous. 1-3
 - 應許公理、公義和救恩 Justice, righteousness and salvation promised. 4-6
2. 儘管有欺壓者存在，卻有拯救和救恩的應許 **The promise of deliverance and salvation in spite of the oppressor. 7-16**
 - 呼籲不要害怕人 Call not to fear man. 7-8
 - 復興因著上帝的大能而確定的 Restoration certain due to God's great strength. 9-11
 - 呼籲不要害怕欺壓者 (敵基督?) Call not to be afraid of the oppressor (antichrist?). 12-13
 - 拯救會來自彌賽亞 Deliverance will be from the Messiah. 14-16
-  3. 給受壓迫的耶路撒冷的解救之應許 **Promise of deliverance for the much-oppressed Jerusalem. 17-23**
 - 耶路撒冷的困境 The dire state of Jerusalem. 17-20
 - 結束壓迫的應許 Promise to end the oppression. 21-22
 - 對折磨者的懲罰之應許 Promise of punishment of tormentors. 23

耶路撒冷的境況

以賽亞書 Isaiah 51:19-20

荒涼、毀滅、饑荒、刀兵，這幾樣臨到你，誰為你舉哀？我如何能安慰你呢？你的眾子發昏，在各市口上躺臥，好像黃羊在網羅之中，都滿了耶和華的忿怒 - 你神的斥責。

¹⁹These two things have befallen you; Who will mourn for you? The devastation and destruction, famine and sword; How shall I comfort you?

²⁰Your sons have fainted, They lie helpless at the head of every street, Like an antelope in a net, Full of the wrath of the Lord, The rebuke of your God.

- 耶路撒冷將要面對極嚴峻的苦難 Jerusalem will face dire afflictions.

神的應許 The promise of God

以賽亞書 51:22-52:1

你的主耶和華 - 就是為他百姓辨屈的神如此說：看哪，我已將那使人東倒西歪的杯，就是我忿怒的爵，從你手中接過來；**你必不致再喝。我必將這杯遞在苦待你的人手中**；他們曾對你說：你屈身，由我們踐踏過去吧！你便以背為地，好像街市，任人經過。錫安哪，興起！興起！披上你的能力！聖城耶路撒冷啊，穿上你華美的衣服！**因為從今以後，未受割禮、不潔淨的必不再進入你中間。**

²²Thus says your Lord, the Lord, even your God Who contends for His people, “Behold, I have taken out of your hand the cup of reeling, The chalice of My anger; **You will never drink it again.**

²³**“I will put it into the hand of your tormentors,** Who have said to you, ‘Lie down that we may walk over you.’ You have even made your back like the ground And like the street for those who walk over it.”

¹Awake, awake, Clothe yourself in your strength, O Zion; Clothe yourself in your beautiful garments, O Jerusalem, the holy city; **For the uncircumcised and the unclean Will no longer come into you.**

- 這是千禧年的拯救 This is the deliverance in Millennium.
- 所以之前所說的苦難並非指巴比倫攻陷耶路撒冷，而是大災難中敵基督攻陷耶路撒冷時的景況
Therefore the afflictions faced by Jerusalem are not referring to Babylonian invasion but the antichrist's attack on Jerusalem.

以賽亞書52章的概要 A summary on Isaiah 52

以賽亞書 Isaiah 52:1-12: 錫安的拯救與復興 The Deliverance and Restoration of Zion. 鑰節 KV 9

1. 關於耶路撒冷蒙拯救的宣告 **The announcement of Jerusalem's deliverance. 1-6**

呼召蒙拯救 The call to be delivered 1,2

➡ 原因 – 無價被賣，也無銀被贖，統治者極其邪惡 The reason – no cost in redemption and the rulers really evil 3-6

2. 拯救的方式 **The manner of deliverance. 7-10**

拯救的好消息 The good news of the deliverance. 7

拯救的時刻將顯露祂的聖臂 The moment of deliverance will reveal His holy arm. 8-10

3. 特別的呼召：離去 **A special call to depart. 11-12**

呼召離去 Call to depart. 11

離去的方式 Manner of the departure. 12

耶路撒冷的受苦不是因為犯罪的緣故

The afflictions of Jerusalem are not due to their sins

以賽亞書 Isaiah 52:3

耶和華如此說：你們是無價被賣的，也必無銀被贖。

³For thus says the Lord, “You were sold for nothing and you will be redeemed without money.”

這明顯不是指歷史上巴比倫攻陷耶路撒冷的事件

This is obviously not the siege of Jerusalem by Babylon.

以賽亞書 Isaiah 50:1

耶和華如此說：我休你們的母親，休書在哪裏呢？我將你們賣給我哪一個債主呢？**你們被賣，是因你們的罪孽**；你們的母親被休，是因你們的過犯。

¹Thus says the Lord, “Where is the certificate of divorce By which I have sent your mother away? Or to whom of My creditors did I sell you? Behold, **you were sold for your iniquities**, And for your transgressions your mother was sent away.

這是他們被巴比倫攻陷的原因

This is the reason why Jerusalem was seized by Babylon

耶路撒冷的受苦不是因為犯罪的緣故

The afflictions of Jerusalem are not due to their sins

以賽亞書 Isaiah 52:5

我的百姓既是**白白地被擄**，如今我在**這裏**做甚麼呢？這是耶和華說的。轄制他們的人歡呼，**我的名終日不斷受褻瀆**，這是耶和華說的。

從上文下理來看，「這裏」應是指耶路撒冷而非巴比倫
From the context, "here" should refer to Jerusalem, not Babylon

⁵“Now therefore, what do I have **here**,” declares the Lord, “seeing that **My people have been taken away without cause**?” Again the Lord declares, “Those who rule over them howl, and **My name is continually blasphemed all day long**.”

- 當神的百姓被擄時，神的名不斷被褻瀆 When His people are taken away, the name of the Lord is being blasphemed.
- 這與敵基督攻佔耶路撒冷後的情況吻合 This matches with the situation after the antichrist seizes Jerusalem.

啟示錄 Revelation 11:2

只是殿外的院子不用量，因為這是要給**外邦人**的；他們將**踐踏聖城四十二個月**。

²“Leave out the court which is outside the temple and do not measure it, for it has been given to **the nations**; and they will **tread under foot the holy city for forty-two months**.”

以賽亞書52章的概要 A summary on Isaiah 52

以賽亞書 Isaiah 52:1-12: 錫安的拯救與復興 The Deliverance and Restoration of Zion. 鑰節 KV 9

1. 關於耶路撒冷蒙拯救的宣告 **The announcement of Jerusalem's deliverance. 1-6**

呼召蒙拯救 The call to be delivered 1,2

原因 – 無價被賣，也無銀被贖，統治者極其邪惡 The reason – no cost in redemption and the rulers really evil 3-6

2. 拯救的方式 **The manner of deliverance. 7-10**

拯救的好消息 The good news of the deliverance. 7

拯救的時刻將顯露祂的聖臂 The moment of deliverance will reveal His holy arm. 8-10

3. 特別的呼召：離去 **A special call to depart. 11-12**

呼召離去 Call to depart. 11

離去的方式 Manner of the departure. 12

以賽亞書 Isaiah 52:7-10

在山上報佳音，傳平安，報好信息，傳揚救恩，那人的腳蹤何等佳美啊！他對錫安說：「你的上帝作王了！」聽啊，你守望之人的聲音，他們揚聲一同歡唱；因為他們必親眼看見耶和華返回錫安。耶路撒冷的廢墟啊，要出聲一同歡唱；因為耶和華安慰了他的百姓，救贖了耶路撒冷。耶和華**在萬國眼前**露出聖臂，地的四極都要看見我們上帝的救恩。

⁷How lovely on the mountains Are the feet of him who brings good news, Who announces peace And brings good news of happiness, Who announces salvation, And says to Zion, "Your God reigns!" ⁸Listen! Your watchmen lift up their voices, They shout joyfully together; For they will see with their own eyes When the Lord restores Zion. ⁹Break forth, shout joyfully together, You waste places of Jerusalem; For the Lord has comforted His people, He has redeemed Jerusalem. ¹⁰The Lord has bared His holy arm **In the sight of all the nations**, That all the ends of the earth may see The salvation of our God.

這裡肯定不是指巴比倫被擄歸回，因為那時神的拯救並未在萬國眼前顯露，而且...
This obviously is not referring to the return of the Babylonian exile, for God's deliverance was not in the sight of all the nations at that time. And also that...



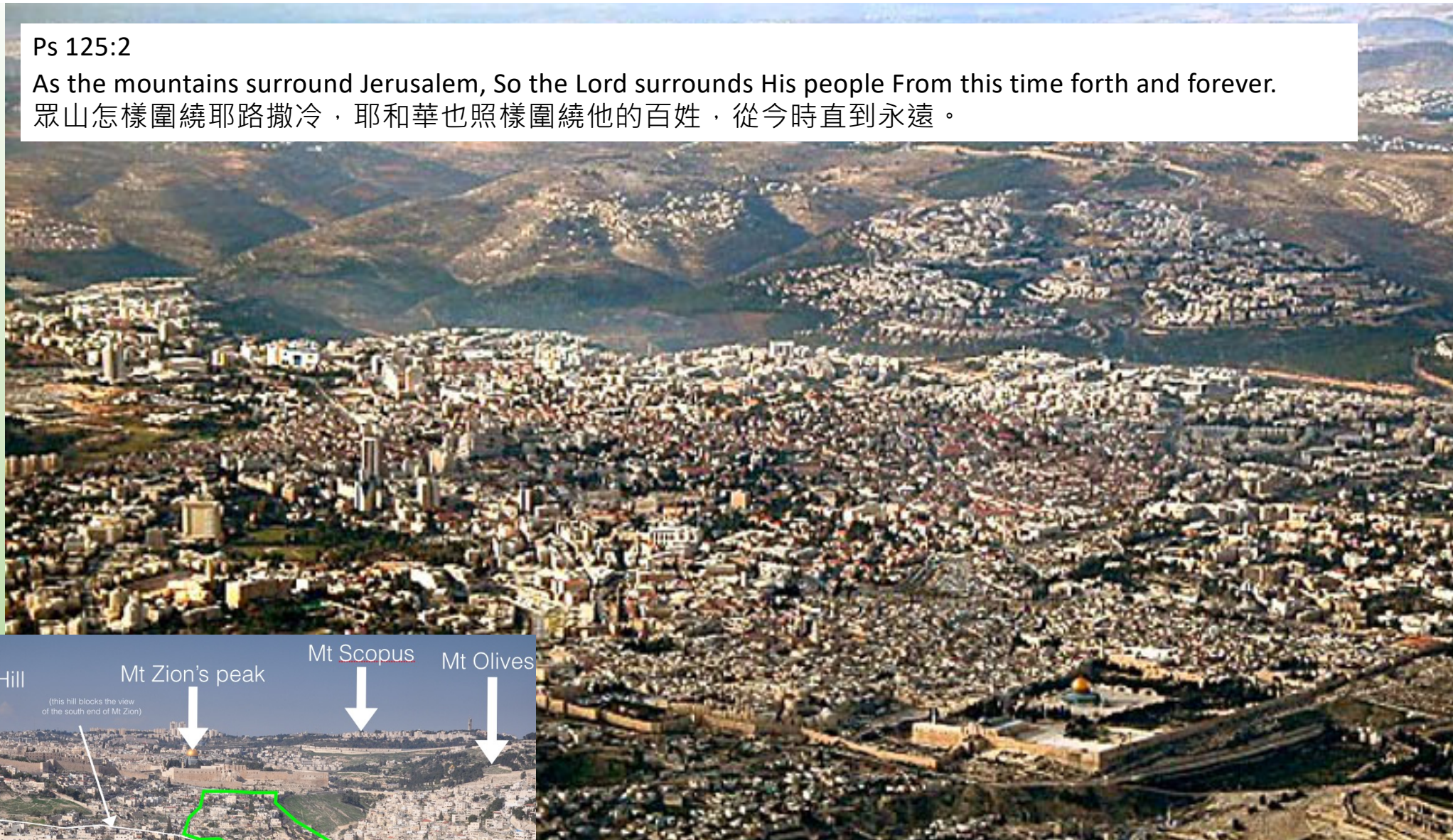
哪裡有山？
Where are the
mountains?



Ps 125:2

As the mountains surround Jerusalem, So the Lord surrounds His people From this time forth and forever.

眾山怎樣圍繞耶路撒冷，耶和華也照樣圍繞他的百姓，從今時直到永遠。



以賽亞書 Isaiah 52:7-10

在山上報佳音，傳平安，報好信息，傳揚救恩，**那人的腳蹤何等佳美啊**！他對錫安說：「你的上帝作王了！」聽啊，你守望之人的聲音，他們揚聲一同歡唱；因為他們必親眼看見耶和華返回錫安。耶路撒冷的廢墟啊，要出聲一同歡唱；因為耶和華安慰了他的百姓，救贖了耶路撒冷。耶和華在萬國眼前露出聖臂，地的四極都要看見我們上帝的救恩。

⁷How lovely on the mountains **Are the feet of him who brings good news**, Who announces peace And brings good news of happiness, Who announces salvation, And says to Zion, "Your God reigns!" ⁸Listen! Your watchmen lift up their voices, They shout joyfully together; For they will see with their own eyes When the Lord restores Zion. ⁹Break forth, shout joyfully together, You waste places of Jerusalem; For the Lord has comforted His people, He has redeemed Jerusalem. ¹⁰The Lord has bared His holy arm In **the sight of all the nations**, That all the ends of the earth may see The salvation of our God.

- 是誰在傳好信息？ Who is the one who brings the good news?

羅馬書 Romans 10:15

若沒有奉差遣，怎能傳道呢？如經上所記：「報福音、傳喜信的人，**他們**的腳蹤何等佳美！」

¹⁵How will they preach unless they are sent? Just as it is written, "How beautiful are the feet of **those** who bring good news of good things!"

以賽亞書中的傳好信息的可以不止一人
There may be more than one in preaching the good news.

這似乎與啟示錄 11:3 吻合

This seems to fit what is said in Rev 11:3

啟示錄 Revelation 11:3

我要使我那兩個見證人，穿着毛衣，傳道一千二百六十天。

³“And I will grant authority to my two witnesses, and they will prophesy for twelve hundred and sixty days, clothed in sackcloth.”

- 他們要保護那些公義的餘民逃到曠野 They will protect the righteous remnants to flee to wilderness

啟示錄 Revelation 12:14

於是有大鷹的兩個翅膀賜給婦人、叫他能飛到曠野、到自己的地方、躲避那蛇。他在那裡被養活一載二載半載。

¹⁴ But the two wings of the great eagle were given to the woman, so that she could fly into the wilderness to her place, where she was nourished for a time and times and half a time, from the presence of the serpent.

要怎樣逃走? How to flee?

啟示錄 Revelation 11:1-2

有一根葦子賜給我，當作量度的杖；且有話說：「起來！將**神的殿 (naos)** 和祭壇，並在殿中禮拜的人都量一量。只是殿外的院子要留下不用量，因為這是給了外邦人的；他們要踐踏聖城四十二個月。

¹ Then there was given me a measuring rod like a staff; and someone said, "Get up and measure the **temple (naos)** of God and the altar, and those who worship in it.

² "Leave out the court which is outside the temple and do not measure it, for it has been given to the nations; and they will tread under foot the holy city for forty-two months.

- 怎可以把神的殿給保護了，只把外院交給外邦人? How can the temple of God be protected and just give the court outside to the nations?
- 這又怎樣解釋帖後 2:4? How can this reconcile with 2 Th 2:4?

2 Thessalonians 2:4 (NASB95)

他是抵擋主，高擡自己，超過一切稱為神的和一切受人敬拜的，甚至坐在神的殿裏，自稱是神。

⁴who opposes and exalts himself above every so-called god or object of worship, so that he takes his seat in the temple of God, displaying himself as being God.

G3485. *naós* 的解釋 *naós* explained

居住。一個居所，聖殿。在希臘文中，大多與同義詞「*hierón*」(2411) 相同，指的是整個聖殿，包括內殿（儘管有時「*naós*」僅指一座寺廟的內部和最神聖的部分，那裡擺放著神像）。

To dwell. A dwelling, temple. In Class. Gr., mostly equivalent to the syn. word *hierón* (2411), the entire area of a temple which included the inner temple (though **sometimes *naós* referred only to the interior and most sacred part of a temple** where the image of a god was set up).

--- Zodhiates, S. (2000). In The complete word study dictionary: New Testament (electronic ed.). AMG Publishers.

所以它可以指至聖所，即約櫃所在之處。

Hence it can refer to the Holy of Holies, in which the ark is located.

對照以賽亞書 Contrasting Isa 52:11-12

原文是沒有「巴比倫」一詞的 In Hebrew, the word “Babylon” does not exist in Isa 52:11.

以賽亞書 Isaiah 52:11–12

你們離開吧！離開吧！從巴比倫出來。不要沾不潔淨的物；要從其中出來。你們扛擡耶和華器皿的人哪，務要自潔。你們出來必不致急忙，也不致奔逃。因為，耶和華必在你們前頭行；以色列的神必作你們的後盾。

¹¹Depart, depart, go out from **there**, Touch nothing unclean; Go out of the midst of her, purify yourselves, You who carry the vessels of the Lord.

¹²But you will not go out in haste, Nor will you go as fugitives; For the Lord will go before you, And the God of Israel will be your rear guard.

對照以賽亞書 Contrasting Isa 52:11-12

以賽亞書 Isaiah 52:11-12

你們離開吧！離開吧！從 那裡 出來。不要沾不潔淨的物；要從其中出來。你們扛擡耶和華器皿的人哪，務要自潔。你們出來必不致急忙，也不致奔逃。因為，耶和華必在你們前頭行；以色列的神必作你們的後盾。

¹¹Depart, depart, go out from **there**, Touch nothing unclean; Go out of the midst of her, purify yourselves, You who carry the vessels of the Lord.

¹²But you will not go out in haste, Nor will you go as fugitives; For the Lord will go before you, And the God of Israel will be your rear guard.

- 連結上下文，這裡是呼喚大災難時期在耶路撒冷的猶太餘民，要帶著聖物離開 According to the context, here the Jewish remnants are called to leave Jerusalem with the holy vessels and leave.

對照以賽亞書 Contrasting Isa 52:11-12

以賽亞書 Isaiah 52:11-12

你們離開吧！離開吧！從 **那裡** 出來。不要沾不潔淨的物；要從其中出來。你們扛擡耶和華器皿的人哪，務要自潔。你們出來必不致急忙，也不致奔逃。
因為，耶和華必在你們前頭行；以色列的神必作你們的後盾。

¹¹Depart, depart, go out from **there**, Touch nothing unclean; Go out of the midst of her, purify yourselves, You who carry the vessels of the Lord.

¹²But you will not go out in haste, Nor will you go as fugitives; **For the Lord will go before you, And the God of Israel will be your rear guard.**

- ① 敵基督要攻進耶路撒冷 The antichrist will seize Jerusalem
- ② 猶太餘民要帶著聖物逃走 The Jewish remnants flee with the holy vessels
- ③ 敵基督會進入聖殿，自稱為神 The antichrist will enter the temple and display himself as God
- ④ 猶太餘民會被兩個見證人保護離開 The Jewish remnants flee with protection of the two witnesses

敵基督的攻擊路線
The route of attack
of the antichrist
(以賽亞書 Isaiah
10:28-32)



敵基督的攻擊路線

The route of attack of the antichrist

以賽亞書 Isaiah 10:28–32

28 亞述王來到亞葉，經過米磯崙，在密抹安放輜重。29他們過了隘口，在迦巴住宿。拉瑪人戰兢；掃羅的基比亞人逃跑。30 迦琳的居民哪，要高聲呼喊！萊煞人哪，須聽！哀哉！困苦的亞拿突啊。31 瑪得米那人躲避；基柄的居民逃遁。32當那日，亞述王要在挪伯歇兵，向錫安女子的山 - 就是耶路撒冷的山 - 掄手攻他。

²⁸He has come against Aiath, He has passed through Migron; At Michmash he deposited his baggage.

²⁹They have gone through the pass, saying, "Geba will be our lodging place." Ramah is terrified, and Gibeah of Saul has fled away.

³⁰Cry aloud with your voice, O daughter of Gallim! Pay attention, Laishah and wretched Anathoth!

³¹Madmenah has fled. The inhabitants of Gebim have sought refuge.

³²Yet today he will **halt at Nob**; He **shakes his fist at the mountain of the daughter of Zion, the hill of Jerusalem**.

上一課學過的逃走路線

The route of fleeing in the last lesson

以賽亞書 Isaiah 11:14

他們要向西飛、撲在非利士人的肩頭上。〔肩頭上或作西界〕一同擄掠東方人、伸手按住以東和摩押。亞捫人也必順服他們。

¹⁴ They will swoop down on the slopes of the Philistines on the west; Together they will plunder the sons of the east; They will possess Edom and Moab, And the sons of Ammon will be subject to them.

為什麼要俯衝下非利士的山坡——可能是攜帶著約櫃，開始144,000的逃亡
Why swoop down the slopes of Philistia – probably carrying the ark to start the route of the 144,000

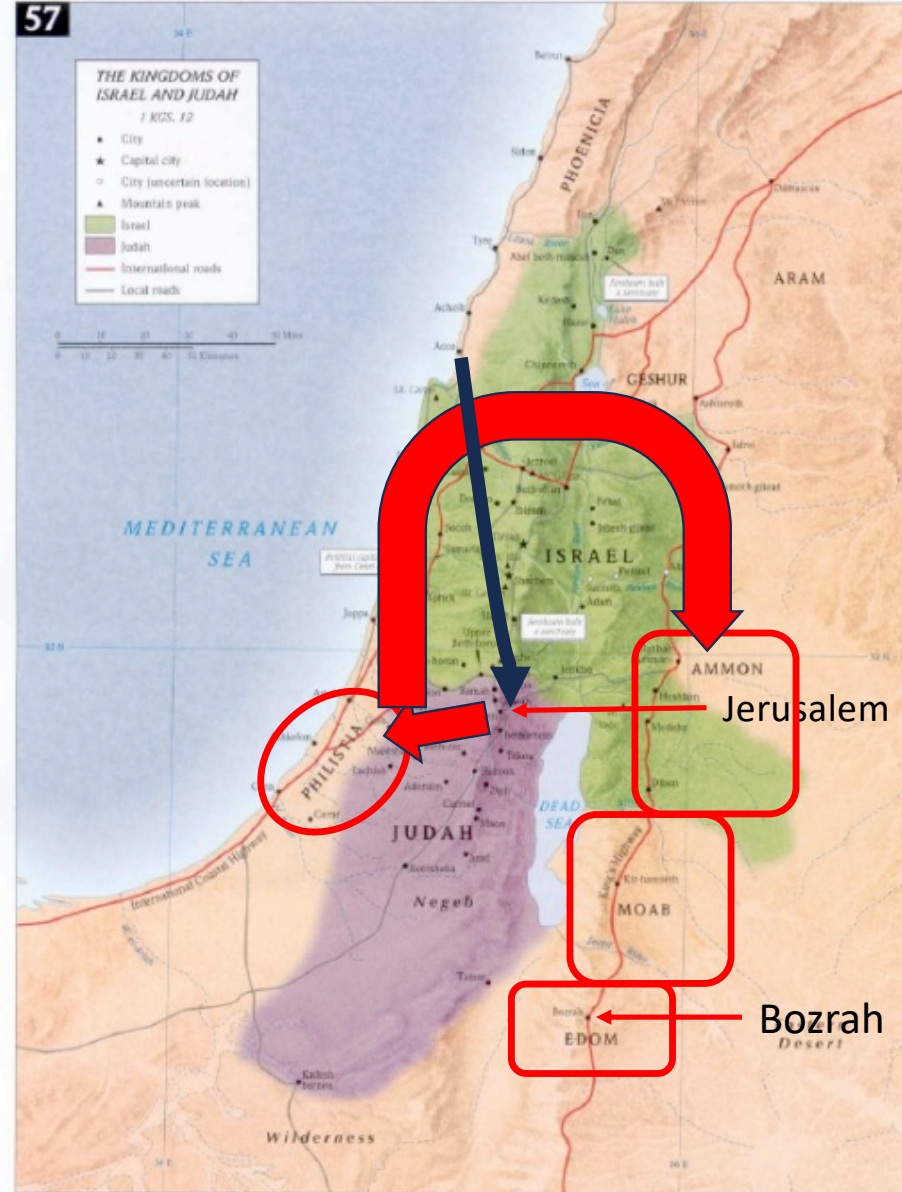
另一段經文預言得著以東、摩押和亞捫

Another passage foretelling the taking of Edom, Moab and Ammon

但以理書 Daniel 11:41

又必進入那榮美之地、有許多國就被傾覆、但以東人、摩押人、和一大半亞捫人、必脫離他的手。

"He will also enter the Beautiful Land, and many *countries* will fall; but these will be rescued out of his hand: Edom, Moab and the foremost of the sons of Ammon.



一些學到的功課

What we can learn from Isaiah 51-52

- 上帝沒有捨棄以色列。祂沒有離棄她。相反，祂正在等待她的回應。
God did not forsake Israel. He did not divorce Himself from her. Rather He is waiting for her proper response.
- 上帝所應許的往往超乎你的期望，甚至超乎你的想像。
God promises more than you expect, or even more than you can imagine.
- 為了得著上帝所應許的，你應該以尋求祂來回應（來11:6）。
In order to get what God promises, you should respond by seeking Him. (Heb 11:6)
- 上帝的計劃已經詳細地記在聖經中。你要努力學習，更多地了解祂的計劃和祂的旨意。
God's plan is written in detail. You should study hard to know more about His Plan and thus His Will.

Thank You